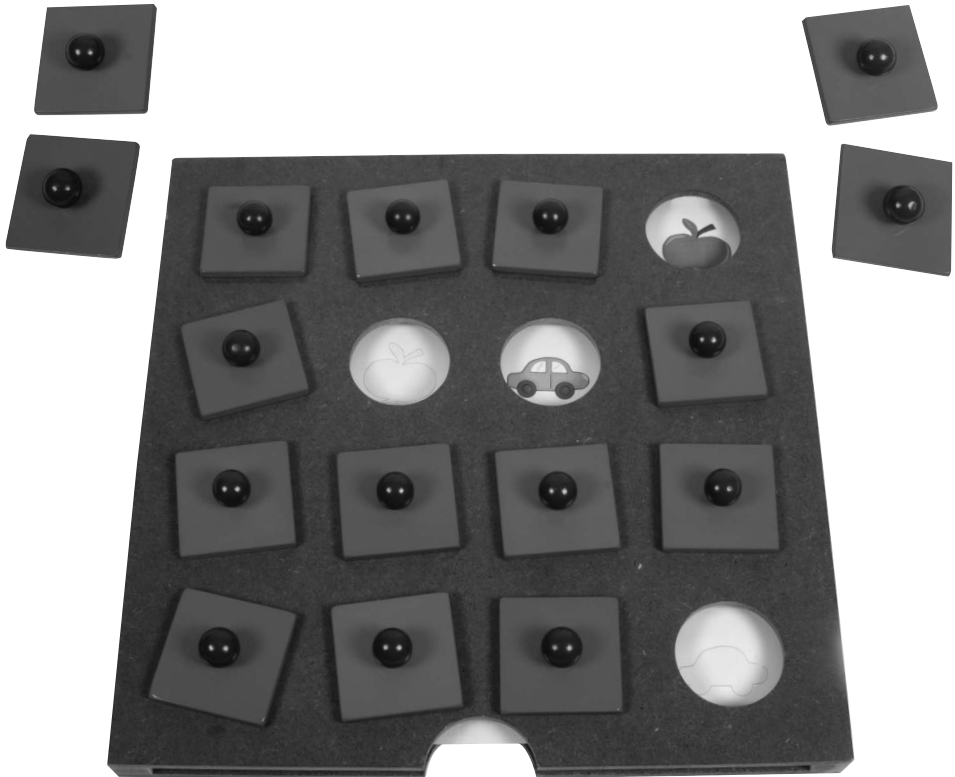


Spielanleitung
Instruction * Règle du jeu * Regla del juego * Spelregels

D EN F ES NL

Nr. 23626

Memolo



belsduc

Memolo

Ob allein oder in der Gruppe, dieses konzentrationsfördernde Memospiel mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden schult spielerisch das Erkennungsvermögen und die Merkfähigkeit.

Unterschiedliche Spielvariationen und die Auswahl der beiliegenden Memokarten machen Memolo zu einem besonders edukativen Spiel für Kinder in verschiedenen Altersgruppen.

Alter: ab 4 Jahre
Inhalt: 1 Holzbox mit 16 Deckeln
5 Memoplaten aus Kunststoff, beidseitig bedruckt

Die 5 beidseitig bedruckten Karten zeigen Memospiele in unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden.

Verschiedene Farben, Formen, Tiere und Gegenstände unterschiedlich dargestellt, schulen das visuelle Erkennungsvermögen und verbessern nach und nach Konzentrationsvermögen und Gedächtnisleistung.

Durch unterschiedliche Spielvariationen können zusätzlich Wortschatz, sprachlicher Ausdruck und soziales Verhalten gefördert werden.

Die einzelnen Memokarten beinhalten folgende Themen:

1. Tiere
2. Früchte
3. Fahrzeuge
4. Buntstifte / farblich passende Kleckse
5. Gegenstände oder Tiere /
Schatten der Gegenstände oder Tiere
6. Vorderseite von Tieren oder Gegenständen /
Rückseite von Tieren oder Gegenständen
7. Gegenstand oder Tier /
Detail des Gegenstandes oder Tieres
8. Geometrische Formen positiv /negativ
9. Geometrische Formen auf unterschiedlich farbigem Hintergrund
10. Kreis zweifarbig geteilt / seitenverkehrt

Spielvorbereitung und Verlauf:

Es wird eine Memokarte ausgewählt und in die Box geschoben. Nun gibt es verschiedene Spielmöglichkeiten. Es können zunächst alle Deckel abgenommen werden und jedes Kind muss reihum ein Tier, einen Gegenstand oder eine geometrische Form, die es erkennt, benennen und dann mit dem Deckel verschließen.

Sobald alle Deckel aufliegen, kann das eigentliche Memospiel beginnen, indem 2 Deckel jeweils hochgehoben werden. Sind die Abbildungen darunter passend, bekommt derjenige, der das Pärchen gefunden hat, die Deckel. Stimmen die beiden Abbildungen nicht überein, werden die Deckel wieder zurückgelegt. Gewonnen hat der Spieler, der die meisten Deckel sammeln konnte.

Um das Sozialverhalten und die Kommunikation zu fördern, können die Kinder auch untereinander beraten, wo sich die passende Abbildung befinden könnte, sobald ein Deckel hochgehoben wurde. Bei dieser Variante gibt es keinen Gewinner.

beleduc Lernspielwaren GmbH
Heinrich-Heine-Weg 2
D-09526 Olbernhau

Memolo

Whether alone or in a group, this concentration-training memory game with different levels of difficulty is a playful way of developing skills of recognition and remembering.

Different versions of the game and the choice of the enclosed memory cards make Memolo a particularly good educational game for children in different age groups.

Age:	4 +
Contents:	1 wooden box with 16 covers 5 plastic cards, printed on both sides

The 5 cards printed on both sides show memory games with different levels of difficulty.

Different presentations of various colours, shapes, animals and objects train visual recognition and gradually improve concentration and memory.

The various game variants can also serve to expand children's vocabulary and improve their verbal expression and social behaviour.

The individual memory cards contain the following themes:

1. Animals
2. Fruit
3. Vehicles
4. Coloured pencils / smudges in matching colours
5. Objects or animals / shadows of objects or animals
6. Fronts of animals or objects / backs of animals or objects
7. Object or animal / detail of the object or animal
8. Geometric shapes positive /negative
9. Geometric shapes on different coloured backgrounds
10. Circle split into two colours / mirror inverted

Game preparation and rules of the game:

One memory card is selected and pushed into the box. There are now various ways of playing.

First, all covers can be taken off and each child in turn must name an animal, an object or a geometric shape (s)he recognises and put a cover on it.

As soon as all covers have been put on, the actual memory game can begin. 2 covers are picked up at the same time. If the two pictures underneath match, the child who has found the pair can keep the covers. If the two pictures do not match, the covers are put back. The winner is the player who collects the most covers.

To promote social behaviour and communication, the children can also advise each other on where the matching picture might be as soon as one of the covers has been lifted. There are no winners in this version.

beleduc Lernspielwaren GmbH
Heinrich-Heine-Weg 2
D-09526 Olbernhau

Memolo

Que l'on joue seul ou en groupe, ce jeu de mémoire favorise la concentration et développe l'identification et la mémoire immédiate, avec différents niveaux de difficulté.

Grâce aux différentes variantes de jeu et au choix des cartes mémoire ci-jointes, Memolo est un jeu particulièrement éducatif pour les enfants de différents âges.

Age : à partir de 4 ans
Contenu : 1 coffret en bois avec 16 couvercles
5 cartes en plastique, imprimées sur les deux faces

Les 5 cartes imprimées sur les deux faces montrent des jeux de mémoire avec différents niveaux de difficulté.

Les couleurs, les formes, les animaux et les objets divers représentés de manières différentes développent l'identification visuelle et améliorent petit à petit la capacité de concentration et la mémoire.

De plus, les différentes variantes de jeu permettent de développer le vocabulaire, l'expression verbale et le comportement social.

Les différentes cartes mémoire contiennent les thèmes suivants :

1. Animaux
2. Fruits
3. Véhicules
4. Crayons de couleur / taches de la même couleur
5. Objets ou animaux / Ombres des objets ou animaux
6. Face avant des animaux ou objets /
Face arrière des animaux ou objets
7. Objet ou animal / Détail de l'objet ou de l'animal
8. Formes géométriques positives / négatives
9. Formes géométriques sur fond de couleurs différentes
10. Cercle contenant deux couleurs / couleurs inversées

Préparation et déroulement du jeu :

Choisir une carte memory et l'insérer dans le coffret. Il existe différentes variantes de jeu.

On retire tous les couvercles et les enfants nomment chacun leur tour un animal, un objet ou une forme géométrique qu'ils reconnaissent puis ils referment le couvercle.

Lorsque tous les couvercles sont fermés, le véritable jeu de memory peut commencer. Pour cela, soulever à chaque fois 2 couvercles. Si les images découvertes sont assorties, le joueur qui a trouvé la paire prend les couvercles. Si les deux images ne sont pas assorties, le joueur remet les couvercles en place. Le joueur qui a le plus grand nombre de couvercles a gagné.

Afin de favoriser le comportement social et la communication, les enfants peuvent s'entraider pour trouver l'image correspondante, dès qu'un couvercle a été soulevé. Dans ce cas, il n'y a pas de gagnant.

beleduc Lernspielwaren GmbH
Heinrich-Heine-Weg 2
D-09526 Olbernhau

Memolo

Ya sea sólo o en grupo - este juego de memoria con diferentes niveles de dificultad estimula la concentración y ejercita jugando el reconocimiento y la capacidad de retención.

Las diferentes variaciones del juego y la selección de las láminas memo adjuntas convierten Memolo en un juego especialmente educativo para niños de diferentes edades.

Edad: a partir de 4 años
Contenido: 1 caja de madera con 16 tapas
5 láminas de plástico ilustradas por ambas caras

Las 5 láminas ilustradas por ambas caras ofrecen juegos de memoria con diferentes niveles de dificultad.

Los diversos colores, figuras, animales y objetos representados de diferentes maneras, ejercitan el reconocimiento visual y mejoran paulatinamente la capacidad de concentración y la memoria.

Y gracias a las diferentes variaciones del juego, pueden desarrollarse, además, el vocabulario, la expresión verbal y la conducta social.

Las diferentes láminas memo contienen los siguientes temas:

1. Animales
2. Frutas
3. Medios de transporte
4. Lápices de colores /
Manchas de tinta en los correspondientes colores
5. Objetos o animales / Sombras de los objetos o animales
6. Parte delantera de animales u objetos /
Parte trasera de animales u objetos
7. Objeto o animal / Detalle del objeto o animal
8. Figuras geométricas positivas/negativas
9. Figuras geométricas sobre fondos de diferentes colores
10. Círculos de dos colores / invertidos

Preparación y dinámica del juego:

Se elige una lámina memo y se la introduce en la caja. A partir de este momento, existen diferentes posibilidades de juego. Primero, pueden quitarse todas las tapas para que los niños nombren, por turnos, un animal, un objeto o una figura geométrica que reconozcan cubriéndola después con la tapa. Una vez están colocadas todas las tapas, puede empezar el juego de memoria en sí. Para ello deben levantarse 2 tapas cada vez. Si coinciden los dibujos que hay bajo las mismas, el jugador que ha encontrado la pareja se queda las tapas. Si los dibujos no coinciden, las tapas vuelven a dejarse en su sitio. Gana el jugador que más tapas consigue reunir.

Para estimular la comunicación y la conducta social, también puede proponerse a los niños que consulten entre sí para averiguar dónde podría esconderse el dibujo correcto. En esta variante, no hay ganadores.

beleduc Lernspielwaren GmbH
Heinrich-Heine-Weg 2
D-09526 Olbernhau

Memolo

Of alleen of met een groepje, dit concentratie bevorderende memospel met verschillende moeilijkheidsgraden stimuleert spelenderwijs het herkennings- en herinneringsvermogen.

Verschillende spelvarianten en de keuze van de ingesloten memokaarten maken van Memolo een bijzonder educatief spel voor kinderen van verschillende leeftijdsgroepen.

Leeftijd: vanaf 4 jaar
Inhoud: 1 houten kistje met 16 deksels
5 kunststof kaarten, aan beide kanten bedrukt

De 5 kaarten met afbeeldingen aan beide kanten laten de memospellen in verschillende moeilijkheidsgraden zien.

Verschillende kleuren, vormen, dieren en voorwerpen op een verschillende manier weergegeven, trainen het visuele herkenningsvermogen en verbeteren geleidelijk het concentratievermogen en het geheugen.

Door de verschillende spelvarianties kunnen bovendien woordenschat, uitdrukkingsvermogen en sociaal gedrag bevorderd worden.

De aparte memokaarten hebben de volgende onderwerpen:

1. Dieren
2. Vruchten
3. Voertuigen
4. Potloden / qua kleur passende spetters
5. Voorwerpen of dieren / schaduwen van de voorwerpen of dieren
6. Voorkant van dieren of voorwerpen / achterkant van dieren of voorwerpen
7. Voorwerp of dier / detail van het voorwerp of het dier
8. Geometrische vormen positief / negatief
9. Geometrische vormen op een achtergrond met verschillende kleuren
10. Cirkel tweekleurig verdeeld / gespiegeld

Vorbereitung van het spel en afloop:

Er wordt een memokaart gekozen en in de doos geschoven. Nu zijn er verschillende mogelijkheden om te spelen. Eerst kunnen alle deksels afgenomen worden en ieder kind moet om beurten een dier, een voorwerp of een geometrische vorm die het herkent, noemen en dan met het deksel wegsluiten. Zodra alle deksels liggen kan het memospel op zich beginnen doordat er telkens twee deksels opgetild worden. Wanneer de afbeeldingen eronder passen, krijgt degene die het paartje gevonden heeft de deksels. Wanneer de twee afbeeldingen niet bij elkaar passen, worden de deksels weer teruggelegd. Gewonnen heeft de speler die de meeste deksels heeft weten te verzamelen.

Om het sociale gedrag en de communicatie te bevorderen kunnen de kinderen ook onderling overleg plegen, waar de passende afbeelding zou kunnen zijn, zodra er een deksel werd opgetild. Bij deze variant zijn er geen winnaars.

beleduc Lernspielwaren GmbH
Heinrich-Heine-Weg 2
D-09526 Olbernhau

beleduc

beleduc Lernspielwaren GmbH
Heinrich-Heine-Weg 2
D- 09526 Olbernhau
www.beleduc.de

Tel. + 49 37360 162 0
Fax + 49 37360 162 29
beleduc@t-online.de

© 2007



Für Kinder unter drei Jahren nicht geeignet. Enthält ablösbare und verschluckbare Kleinteile. Diese Angaben bitte aufbewahren.

Attention! Not suitable for children under 3 years. Contains removable little pieces which can be swallowed by a small child. Please retain address.

Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Contient de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement. Conservez les informations, s'il vous plaît.

Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar i.v.m. kleine onderdelen. Deze informatie goed bewaren.

¡Atención! No apto para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían ser tragados o inhalados por niños pequeños. Rogamos guarden esta advertencia.